

# Warranty

## **GENERAC POWER SYSTEMS "FIVE YEAR" LIMITED WARRANTY FOR 2013 MODEL "AIR-COOLED EMERGENCY AUTOMATIC STANDBY GENERATORS"**

For a period of five (5) years from successful activation of the unit, Generac Power Systems, Inc. (Generac) warrants that its standby generator will be free from defects in material and workmanship for the items and period set forth below. Generac will, at its option, repair or replace any part(s) which, upon examination, inspection and testing by Generac or an Authorized/Certified Generac Service Dealer, is found to be defective. Any equipment that the purchaser/owner claims to be defective must be examined by the nearest Authorized/Certified Generac Service Dealer. This warranty applies only to Generac emergency automatic standby generators used in "Standby" applications as Generac has defined Standby. Scheduled Maintenance, as outlined by the generator owner's manual, is required. This Scheduled Maintenance should be performed by an Authorized/Certified Generac Service Dealer. This will verify service has been performed on the unit throughout the warranty period.

### **WARRANTY SCHEDULE**

YEARS ONE and TWO – Limited comprehensive coverage on mileage, labor and parts.

YEAR THREE – Limited comprehensive coverage on parts.

YEARS FOUR and FIVE – Limited comprehensive coverage on engine (short block) and alternator (rotor and stator) parts only.

INTERNATIONAL (OUTSIDE US AND CANADA) APPLICATION – Limited to 1000 hours of operation.

YEARS ONE and TWO – Limited comprehensive coverage on mileage, labor and parts.

YEAR THREE – Limited comprehensive coverage on parts.

### **GUIDELINES:**

1. Travel allowances are limited to 100 miles maximum and three (3) hours maximum (per occurrence) round trip to the nearest Authorized/Certified Generac Service Dealer.
2. Warranty begins upon the successful activation of the unit.
3. Unit should be Registered and Proof of Purchase and Maintenance must be available.
4. Warranty is transferable between ownership of original installation site.
5. Warranty only applies to permanently wired and mounted units.
6. Any and all warranty repairs and/or concerns, must be performed and/or addressed by an Authorized/Certified Generac Service Dealer, or branch thereof. Repairs or diagnostics performed by individuals other than Authorized/Certified Generac Service Dealers not authorized in writing by Generac will not be covered.
7. A Generac Transfer Switch is highly recommended to be used in conjunction with the generator set. If a Non-Generac Transfer Switch is substituted for use and directly causes damage to the generator set, no warranty coverage shall apply.
8. Steel enclosures are warranted against rusting for the first year of ownership only. Damage caused after receipt of generator is the responsibility of the owner and is not covered by this warranty. Nicks, scrapes, dents or scratches to the painted enclosure should be repaired promptly by the owner.
9. All warranty expense allowances are subject to the conditions defined in Generac's General Service Policy Manual.

### **THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY TO THE FOLLOWING:**

1. Any unit built/manufacturer prior to January 2013.
2. Generac generators that utilize non-Generac replacement parts.
3. Costs of normal maintenance (i.e. tune-ups, associated part(s), adjustments, loose/leaking clamps, installation and start-up).
4. Units sold, rated or used for "Prime Power", "Trailer Mounted" or "Rental Unit" applications as Generac has defined Prime Power, Trailer Mounted or Rental Unit. Contact a Generac Distributor for Prime Power, Trailer Mounted or Rental Unit definition.
5. Damage to the generator system (including transfer switch) caused by improper installation, maintenance or costs necessary to correct installation.
6. Units used for Prime Power in place of existing utility power (where utility power is present) or in place of utility power where utility power service does not normally exist.
7. Fuel connections other than conventional utility company supplied natural gas systems or conventional LP vapor withdrawal systems.
8. Any failure caused by contaminated fuels, oils, coolants/antifreeze or lack of proper fuels, oils or coolants/antifreeze.
9. Steel enclosures that are rusting due to the improper installation, location in a harsh or saltwater environment or scratched where integrity of paint applied is compromised.
10. Failures due, but not limited, to normal wear and tear, accident, misuse, abuse, negligence or improper installation. As with all mechanical devices, the Generac engines need periodic part(s) service and fluid replacement to perform as designed. This warranty will not cover repair when normal use has exhausted the life of a part(s) or engine.
11. Failures caused by any external cause or act of God, such as collision, theft, vandalism, riot or wars, nuclear holocaust, fire, freezing, lightning, earthquake, windstorm, hail, volcanic eruption, water or flood, tornado or hurricane.
12. Damage related to rodent and/or insect infestation.
13. Products that are modified or altered in a manner not authorized by Generac in writing.
14. Covered warranty labor rates are based on normal working hours. Overtime, holiday, or emergency labor costs for repairs outside of normal business hours will be the responsibility of the customer.
15. Any incidental, consequential or indirect damages caused by defects in materials or workmanship, or any delay in repair or replacement of the defective part(s).
16. Failure due to misapplication.

# Warranty

17. Telephone, cellular phone, facsimile, internet access or other communication expenses.
18. Living or travel expenses of person(s) performing service, except as specifically included within the terms of a specific unit warranty period.
19. Expenses related to "customer instruction" or troubleshooting where no manufacturing defect is found.
20. Rental equipment used while warranty repairs are being performed and/or overnight freight costs for replacement part(s).
21. Costs incurred for equipment used for removal and/or reinstallation of generator, (i.e.: cranes, hoists, lifts, etc.)
22. Planes, ferries, railroad, buses, helicopters, snowmobiles, snow-cats, off-road vehicles or any other mode of transport deemed abnormal.
23. Starting batteries, fuses, light bulbs and engine fluids.

THIS WARRANTY IS IN PLACE OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED. SPECIFICALLY, GENERAC MAKES NO OTHER WARRANTIES AS TO THE MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Any implied warranties which are allowed by law, shall be limited in duration to the terms of the express warranty provided herein. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. GENERAC'S ONLY LIABILITY SHALL BE THE REPAIR OR REPLACEMENT OF PART(S) AS STATED ABOVE. IN NO EVENT SHALL GENERAC BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF SUCH DAMAGES ARE A DIRECT RESULT OF GENERAC'S NEGLIGENCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You also have other rights from state to state.

**FOR AUSTRALIA ONLY:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For Service or other product inquiries in Australia, please contact Allpower by phone at 1800-333-428 or visit Allpower's website at [www.allpower.com.au](http://www.allpower.com.au).

**FOR NEW ZEALAND ONLY:** Nothing in this warranty statement excludes, restricts or modifies any condition, warranty right or remedy which pursuant to the New Zealand Legislation (Commonwealth or State) including the Fair Trading Practices Act of 1986 or the Consumer Guarantees Act 1993 ("CGA") applies to this limited warranty and may not be so excluded, restricted or modified. Nothing in this statement is intended to have the effect of contracting out of the provisions of the CGA, except to the extent permitted by that Act, and these terms are to be modified to the extent necessary to give effect to that intention. If you acquire goods from Generac Power Systems or any of its authorized resellers and distributors for the purposes of a business, then pursuant to section 43(2) of the CGA, it is agreed that the provisions of the CGA do not apply. For Service or other product inquiries in New Zealand, please contact Allpower by phone at 09-269-1160 or visit Allpower's website at [www.allpower.com.nz](http://www.allpower.com.nz).

**GENERAC POWER SYSTEMS, INC. • P.O. BOX 8 • Waukesha, WI, USA 53187**

**Ph: (888) GENERAC (436-3722) • Fax: (262) 544-4851**

**To locate the nearest Authorized Dealer and to download schematics, exploded parts views and parts lists visit our website: [www.generac.com](http://www.generac.com)**

# Garantía

## **GARANTÍA LIMITADA DE "CINCO AÑOS" DE GENERAC POWER SYSTEMS PARA EL MODELO 2013 DE LOS "GENERADORES AUTOMÁTICOS DE RESPALDO DE EMERGENCIA ENFRIADOS POR AIRE"**

Durante un período de cinco (5) años desde la fecha de activación exitosa de la unidad, Generac Power Systems, Inc. (Generac) garantiza que sus generadores de respaldo estarán libres de defectos de material y mano de obra para los ítems y el período indicados a continuación. (Generac) garantiza que su generador de respaldo estará libre de defectos y fabricación para los artículos y durante el período que se indica a continuación. Generac, a su propio juicio, decidirá si repara o reemplaza cualquier parte(s) que, después de ser examinada, inspeccionada y probada por Generac o por un Centro de Servicio de Garantía Autorizado/Certificado de Generac se identifica como defectuosa. Cualquier equipo que el comprador/propietario reclame como defectuoso debe ser examinado por el concesionario de servicio Autorizado/Certificado por Generac más cercano. Esta garantía se aplica sólo a los generadores de respaldo automáticos de emergencia Generac usados en aplicaciones de "Respaldo" tal como Generac ha definido la palabra "Respaldo" Es necesario el mantenimiento programado, tal como se describe en el manual del propietario del generador. Este Mantenimiento Programado deberá ser realizado por un concesionario de servicio autorizado o certificado por Generac. Este verificará que el servicio haya sido dado a la unidad a través de todo el periodo de garantía.

### **PROGRAMA DE LA GARANTÍA**

AÑOS UNO y DOS – Cobertura completa limitada en el kilometraje, mano de obra y partes.

AÑO TRES - Amplia cobertura limitada en las piezas.

AÑOS CUATRO y CINCO - Cobertura completa limitada sobre el motor (bloque corto) y solo sobre piezas para el alternador (rotor y estator).

APLICACIÓN INTERNACIONAL (FUERA DE EE. UU. Y CANADÁ) - Limitada a 1000 horas de funcionamiento.

AÑOS UNO y DOS - Cobertura completa limitada sobre el millaje, mano de obra y piezas.

AÑO TRES - Cobertura completa limitada sobre las piezas.

### **LINEAMIENTOS:**

1. Los gastos de transporte están limitados a 100 millas máximo y tres (3) horas máximo (por ocurrencia) viaje de ida y vuelta al distribuidor autorizado/certificado más cercano de Generac.
2. La garantía comienza con la activación exitosa de la unidad.
3. La unidad deberá ser registrada y deben estar disponibles el comprobante de compra y de mantenimiento.
4. La garantía es transferible entre el propietario del sitio de instalación original.
5. La garantía sólo aplica a unidades permanentemente cableadas y montadas.
6. Cualquiera y todas las reparaciones y/o preocupaciones por garantía deben ser realizadas y/o dirigidas por un concesionario de servicio autorizado/certificado por Generac, o sus filiales. Reparaciones o diagnósticos realizados por individuos que no sean concesionarios autorizados/certificados por Generac no autorizados por escrito por Generac no serán cubiertas.
7. Un interruptor de transferencia de Generac es altamente recomendado para usarse junto con el generador. Si se reemplaza por un interruptor de transferencia que no es de Generac y causa daño directo al generador, no se aplicará garantía alguna.
8. Las cajas de acero están garantizadas contra el óxido durante el primer año de posesión solamente. Los daños causados después de la recepción del generador es responsabilidad del propietario y no están cubiertos por esta garantía. Las mellas, rasguños o rayaduras a la caja pintada deberán ser reparados inmediatamente por el propietario.
9. Todos los gastos por garantía están sujetos a las condiciones definidas en el Manual de póliza de servicio general de Generac.

### **ESTA GARANTÍA NO SE APLICARÁ PARA LO SIGUIENTE:**

1. Toda unidad fabricada/construida antes de enero de 1913.
2. Los generadores Generac que utilicen partes de repuesto no originales.
3. Costos de mantenimiento normal (por ejemplo afinamientos, repuestos asociados, ajustes, abrazaderas sueltas o con fugas, instalación y arranque).
4. Unidades vendidas, nominadas o usadas para aplicaciones de "energía primaria", "montadas en tráiler" o "unidades de alquiler" tal como Generac ha definido estos términos. Póngase en contacto con un distribuidor de Generac para conocer las definiciones de energía primaria, montado en tráiler o unidad de alquiler.
5. Los daños al sistema del generador (incluyendo el interruptor de transferencia) ocasionados por instalación inapropiada, mantenimiento o costos necesarios para corregir la instalación.
6. Las unidades usadas para energía primaria en lugar de la energía pública existente (donde la energía pública esté presente) o en lugar de la energía pública donde este servicio no existe normalmente.
7. Las conexiones del combustible que no sean de sistemas de gas natural suministrado por compañía de servicios públicos convencional o sistemas de entrega de vapor de PL convencional.
8. Cualquier falla causada por combustibles contaminados, aceites, refrigerantes, anticongelantes o la falta de combustibles, aceites o refrigerantes y anticongelantes apropiados.
9. Las cajas de acero que se están oxidando debido a una instalación inapropiada, ubicación en un ambiente severo o de agua salada o rayadas donde la integridad de la pintura aplicada se ve comprometida.
10. Las fallas, entre otros, por el desgaste normal, accidentes, mal uso, abuso, negligencia o instalación incorrecta. Como con todos los dispositivos mecánicos, las piezas de los motores de Generac necesitan servicio y reemplazo del fluido periódicamente para tener el desempeño esperado. Esta garantía no cubrirá la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida de una pieza o del motor.

# Garantía

11. Las fallas causadas por cualquier causa externa o de fuerza mayor, tales como, colisión, robo, vandalismo, disturbios o guerras, holocausto nuclear, incendio, congelación, rayos, terremotos, tormentas, granizo, erupción volcánica, agua o inundación, tornado o huracán.
12. Los daños ocasionados por infestaciones de roedores y/o insectos.
13. Los productos que sean modificados o alterados de una forma no autorizada por escrito por Generac.
14. Los costos de mano de obra cubiertos por la garantía se basan en horas normales de trabajo. Costos de sobretiempos, feriados, o trabajos de emergencia por reparaciones fuera de horas normales de trabajo serán responsabilidad del cliente.
15. Cualquier daño incidental, consecuente o indirecto ocasionado por defectos en los materiales o fabricación, o cualquier retraso en la reparación o el reemplazo de la(s) pieza(s) defectuosa(s).
16. Las fallas por mal uso.
17. Los costos de teléfono, teléfono móvil, facsímil, acceso a internet u otros costos de comunicación.
18. Gastos de estadía o de transporte de la persona o personas que llevan a cabo el servicio, excepto según lo incluido específicamente dentro de los términos de un período de garantía específico de una unidad.
19. Los costos generados por "instrucciones del cliente" o por la localización y corrección de fallas para las que no se encuentre ningún defecto de fabricación.
20. El equipo de alquiler usado mientras se realizan las reparaciones de la garantía y/o los envíos nocturnos para las piezas de recambio.
21. Los costos incurridos por equipo usado para el retiro y/o reinstalación de generador, (es decir: grúas, montacargas, ascensores, etc.)
22. Aviones, transbordares, autobuses, helicópteros, motonieves, vehículos todoterreno o cualquier modo de transporte considerado anormal.
23. Las baterías de arranque, los fusibles, las bombillas de luz y los líquidos del motor.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O IMPLÍCITAS. ESPECÍFICAMENTE, GENERAC NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EN CUANTO A LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA ALGÚN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Cualquier garantía implícita permitida por la ley, será limitada en su duración a los términos de la garantía expresa proporcionada en el presente. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, así que la limitación anterior puede no aplicarse a usted. LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE GENERAC SERÁ LA DE REPARAR O REEMPLAZAR LA PIEZA COMO SE INDICÓ ANTERIORMENTE. EN NINGÚN CASO GENERAC SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUSO SI TALES DAÑOS SON POR NEGLIGENCIA DIRECTA DE GENERAC. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, así que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía proporciona derechos legales específicos a usted. Usted también tiene otros derechos de estado a estado.

**SOLO PARA AUSTRALIA:** Nuestros productos se entregan con garantías que no pueden ser excluidas según la Australian Consumer Law (Ley australiana de consumidores). Usted tiene derecho a sustitución o reembolso por un fallo mayor y a compensación por cualquier otra pérdida o daño razonable previsible. Usted también tiene derecho a que los bienes sean reparados o sustituidos si los bienes no son de calidad aceptable y la falla no llega a ser un fallo mayor. Para consultas sobre servicio u otros productos en Australia, comuníquese con Allpower por teléfono al 1800-333-428 o visite el sitio Web de Allpower en [www.allpower.com.au](http://www.allpower.com.au).

**SOLO PARA NUEVA ZELANDA:** Nada de esta declaración de garantía excluye, restringe o modifica ninguna condición, derecho de garantía o solución que, conforme a la legislación de Nueva Zelanda (Comunidad o Estado), incluso la Fair Trading Practices Act (Ley de transacciones comerciales justas) de 1986 o la Consumer Guarantees Act (Ley de garantías de los consumidores, "CGA") de 1993, se aplique a esta garantía limitada y por lo tanto no puede ser sometida a exclusiones, restricciones o modificaciones. Nada de esta declaración tiene el propósito de tener efecto de contratar fuera de las previsiones de la CGA, excepto con el alcance permitido por la ley y estos términos se deben modificar con el alcance necesario para hacer efectiva esta intención. Si adquiere bienes de Generac Power Systems o alguno de sus revendedores y distribuidores autorizados con propósitos comerciales, entonces, conforme a la sección 43(2) de la CGA, se acuerda que no se aplican las previsiones de la CGA. Para consultas sobre servicio u otros productos en Nueva Zelanda, comuníquese con Allpower por teléfono al 09-269-1160 o visite el sitio Web de Allpower en [www.allpower.com.nz](http://www.allpower.com.nz).

**GENERAC POWER SYSTEMS, INC. • P.O. BOX 8 • Waukesha, WI, USA 53187**

**TE.: (888) GENERAC (436-3722) • Fax: (262) 544-4851**

**Para localizar al Distribuidor Autorizado más cercano y para descargar diagramas esquemáticos, vistas detalladas de las piezas y listas de piezas, visite nuestro sitio web: [www.generac.com](http://www.generac.com)**

# Garantie

## **GARANTIE LIMITÉE DE « CINQ ANS » DE GENERAC POWER SYSTEMS POUR LES « GÉNÉRATEURS À MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE D'URGENCE REFROIDIS À L'AIR », MODÈLE 2013**

Pour une période de cinq (5) ans suivant l'activation réussie de l'appareil, Generac Power Systems, Inc. (Generac) garantit que son générateur à mise en veille sera exempt de toute défectuosité de matériau et de main-d'œuvre relativement aux items et pour la période établie ci-dessous. Generac réparera ou remplacera, comme il le jugera nécessaire, toute pièce jugée défectueuse après un examen, une inspection et un test réalisés par Generac ou un dépositaire agréé/certifié par Generac. Tout équipement déclaré défectueux par l'acquéreur / le propriétaire doit être examiné par le dépositaire agréé/certifié par Generac le plus proche. Cette garantie ne s'applique qu'aux génératrices de secours refroidies à l'air de Generac utilisées dans les applications de « secours », tel que Generac a défini Secours. L'entretien programmé, tel que décrit par le manuel du propriétaire de la génératrice, est obligatoire. Cet entretien programmé doit être effectué par un dépositaire agréé/certifié par Generac. Elle servira à vérifier que l'entretien a été effectué sur l'unité pendant toute la durée de la garantie.

### **PROGRAMME DE GARANTIE**

PREMIÈRE ET DEUXIÈME ANNÉE - Couverture complète limitée pour le kilométrage, la main d'œuvre et les pièces.

TROISIÈME ANNÉE - Couverture complète limitée pour les pièces.

QUATRIÈME et CINQUIÈME ANNÉE – Couverture globale limitée pour les pièces du moteur (bloc embiellé) et de l'alternateur (rotor et stator).

APPLICATION INTERNATIONALE (HORS ÉTATS-UNIS ET CANADA) – Limitée à 1000 heures d'utilisation.

PREMIÈRE ET DEUXIÈME ANNÉE – Couverture globale limitée sur le kilométrage, les pièces et la main-d'œuvre.

TROISIÈME ANNÉE – Garantie globale limitée sur les pièces.

### **DIRECTIVES :**

1. Les indemnités de déplacement sont limitées à un voyage aller-retour de 100 miles maximum et trois (3) heures maximum (ce qui arrive en premier) au dépositaire agréé/certifié par Generac.
2. La garantie commence à partir de l'activation réussie de l'unité.
3. L'unité doit être enregistrée et une preuve d'achat et d'entretien doit être disponible.
4. La garantie est transférable entre la propriété du site d'installation original.
5. La garantie ne s'applique qu'aux unités installées et câblées de manière permanente.
6. Toute réparation et/ou problèmes sous garantie doivent être effectués et / ou traités par un dépositaire de service de garantie autorisé / agréé par Generac, ou une branche de Generac. Les réparations ou diagnostics réalisés par des dépositaires non agréés par Generac et non autorisés par écrit par Generac ne seront pas couverts.
7. Il est fortement recommandé d'utiliser un commutateur de transfert de Generac avec la génératrice. Aucune garantie ne sera prise en compte en cas d'endommagement de la génératrice suite à l'utilisation d'un commutateur de transfert qui n'est pas fabriqué par Generac.
8. Les boîtiers en acier sont garantis contre la rouille pour la première année de possession seulement. Les dommages causés après la réception de la génératrice sont la responsabilité du propriétaire et ne sont pas couverts par cette garantie. Les fissures, les grattages, les bosses ou les égratignures sur le boîtier peinturé doivent être rapidement réparés par le propriétaire.
9. Toutes les indemnités de garantie sont soumises aux conditions définies dans le manuel des politiques générales de service de Generac.

### **LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ÉLÉMENTS SUIVANTS :**

1. Tout appareil construit/fabriqué avant janvier 2013.
2. Les génératrices de Generac qui utilisent des pièces de rechange qui ne sont pas de Generac.
3. Les coûts de maintenance normaux (c.-à-d. mises au point, pièce(s) associée(s), modifications, colliers desserrés/ qui fuient, installation et démarrage).
4. Les unités vendues, classées ou utilisées pour des applications « Énergie primaire », « Montées sur remorque » ou « Unité en location » et définies par Generac comme étant en Énergie primaire, Monté sur remorque ou Unité en location. Contacter un distributeur Generac pour connaître la définition d'Énergie primaire, Monté sur remorque ou Unité en location.
5. Tout dommage au système de la génératrice (y compris le commutateur de transfert) causés par une installation, maintenance inappropriées ou coûts nécessaires pour corriger l'installation.
6. Les unités utilisées pour de l'énergie primaire au lieu du réseau (lorsque le réseau électrique principal est présent) ou au lieu du réseau lorsque le réseau électrique principal n'existe normalement pas.
7. Les connexions de carburant qui ne sont pas des systèmes conventionnels de gaz naturel ou systèmes conventionnels de retrait de vapeur PL fournis par une entreprise de service.
8. Les défaillances entraînées par de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement/antigel ou le manque d'essence, d'huile et de liquide de refroidissement/antigel appropriés.
9. Les boîtiers en acier qui sont rouillés à cause d'une mauvaise installation, un emplacement dans un environnement difficile ou d'eau salée ou égratigné là où l'intégrité de la peinture appliquée est compromise.
10. Les défaillances dues, sans s'y limiter, à l'usure normale, à des accidents, mauvaises utilisations, usages abusifs, négligence ou installation inappropriée. Comme pour tous les dispositifs mécaniques, les moteurs Generac nécessitent une réparation et un remplacement du fluide périodiques de leurs pièces pour fonctionner comme prévu. La présente garantie ne couvre pas les réparations lorsque le problème de la ou les pièce(s) ou du moteur découle d'une utilisation normale.

# Garantie

11. Les défaillances causées par toute cause extérieure ou tout cas de force majeure, tel qu'un choc, un vol, un acte de vandalisme, une émeute, une guerre, un holocauste nucléaire, un incendie, un gel, la foudre, un séisme, une tempête, la grêle, une éruption volcanique, l'eau ou une inondation, une tornade ou un ouragan.
12. Les dommages dus à des rongeurs et / ou insectes.
13. Les produits modifiés ou altérés d'une façon n'ayant pas été autorisée par écrit par Generac.
14. Le taux de main-d'œuvre couvert par la garantie est basé sur les heures normales de travail. Les heures supplémentaires, les vacances ou les coûts salariaux pour les réparations d'urgence en dehors des heures normales de travail seront à la charge du client.
15. Les dommages accessoires, importants ou indirects causés par des défaillances matérielles ou de fabrication, ou par tout retard de réparation ou de remplacement de la ou des pièce(s) défectueuses.
16. Les défaillances dues à une mauvaise application.
17. Les frais de téléphone, de téléphone portable, de fax, d'accès à Internet ou d'autres moyens de communication.
18. Les frais d'hébergement ou de transport de la ou des personne(s) réalisant l'entretien, sauf si cela est spécifiquement inclus dans les termes d'une période de garantie d'une unité spécifique.
19. Les dépenses liées à « l'instruction du client » ou au dépannage lorsqu'aucun défaut n'est détecté.
20. Les équipements loués utilisés pendant la réalisation des réparations dans le cadre de la garantie et/ou les frais de transport de nuit pour la (les) pièce(s) de rechange.
21. Les coûts engagés pour l'équipement utilisé pour l'enlèvement et/ou la réinstallation de la génératrice, (par exemple : des grues spéciales, des palans, systèmes de levage, etc.)
22. Les avions, les traversiers, le chemin de fer, les autobus, les hélicoptères, les motoneiges, les dameuses, les véhicules hors route ou tout autre moyen de transport considéré comme inhabituel.
23. Les batteries de démarrage, fusibles, ampoules et fluides du moteur.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, IMPLICITES OU EXPLICITES. EN PARTICULIER, GENERAC N'ÉMET AUCUNE GARANTIE DE CONFORMITÉ OU D'USAGE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER. Toutes les garanties implicites qui sont autorisées par loi, seront limitées dans la durée selon les termes de la présente garantie. Certains États et provinces ne permettent pas la limitation de la durée des garanties implicites. La limitation mentionnée ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. GENERAC NE SERA RESPONSABLE QUE DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE LA OU DES PIÈCES TEL QUE SUSMENTIONNÉ. EN AUCUN CAS GENERAC NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU IMPORTANT, MÊME SI CE DOMMAGE DÉCOULE DIRECTEMENT D'UNE NÉGLIGENCE DE GENERAC. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires. Les restrictions mentionnées ci-dessus pourraient donc ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Votre état vous confère également d'autres droits.

**POUR L'AUSTRALIE UNIQUEMENT :** Nos produits sont fournis avec des garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne sur la consommation (Australian Consumer Law). Vous avez le droit à un remplacement ou un remboursement pour une défaillance majeure et à une indemnisation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous disposez également d'un droit à la réparation ou au remplacement si les produits ne sont pas d'une qualité acceptable et si cette défaillance n'est pas considérée comme majeure. Pour tout renseignement supplémentaire sur les produits ou sur le service en Australie, veuillez communiquer avec Allpower par téléphone au +61 1800-333-428 ou vous rendre sur le site Internet à cette adresse : [www.allpower.com.au](http://www.allpower.com.au).

**POUR LA NOUVELLE-ZÉLANDE UNIQUEMENT :** Cette garantie n'exclut, ne restreint ni ne modifie aucune condition, aucun droit de garantie ou recours qui, conformément à la législation de Nouvelle-Zélande (Commonwealth ou État), y compris la loi sur la pratique commerciale loyale de 1986 (Fair Trading Practices Act) ou la loi sur la protection du consommateur de 1993 (CGA ou Consumer Guarantees Act), s'applique à cette garantie limitée et ne peut pas être exclue, restreinte ou modifiée. Cette garantie n'est en aucun cas destinée à contourner les dispositions du CGA, sauf dans la mesure permise par cette loi, et ces termes doivent être modifiés dans la mesure nécessaire pour donner effet à cette intention. Si vous faites l'acquisition d'un produit chez Generac Power Systems ou auprès des distributeurs et revendeurs autorisés à des fins commerciales, alors, conformément à la section 43(2) de la CGA, il est convenu que les dispositions du CGA ne s'appliquent pas. Pour tout renseignement supplémentaire sur les produits ou sur le service en Nouvelle-Zélande, veuillez communiquer avec Allpower par téléphone au +64 09-269-1160 ou vous rendre sur le site Internet à cette adresse : [www.allpower.com.nz](http://www.allpower.com.nz).

**GENERAC POWER SYSTEMS, INC. • P.O. BOX (boîte postale) 8 • Waukesha, WI, USA 53187**

**Tél. : (888) GENERAC (436-3722) • Fax : (262) 544-4851**

**Pour localiser le dépositaire autorisé le plus proche et télécharger des schémas, les vues éclatées de pièces et les listes des pièces, visitez notre site Web : [www.generac.com](http://www.generac.com)**



## Гарантийные обязательства

### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ GENERAC POWER SYSTEMS НА "ПЯТЬ ЛЕТ" ДЛЯ "АВТОМАТИЧЕСКИХ ГЕНЕРАТОРОВ РЕЗЕРВНОГО ПИТАНИЯ С ВОЗДУШНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ" МОДЕЛИ 2013

На период в пять (5) с момента успешной активации оборудования компания Generac Power Systems, Inc. (Generac) гарантирует, что генератор резервного питания ее производства не будет содержать дефектов материала или изготовления в компонентах и в течение периода, указанных ниже. Generac обязуется, на свое усмотрение, выполнить ремонт или замену компонента (-ов), который(-е) по результатам проверки, осмотра и тестирования, осуществленных Generac или ее уполномоченным/сертифицированным представителем по техническому обслуживанию, был(и) признан(ы) дефектным(и). Любое оборудование, которое его покупатель/владелец считает неисправным или имеющим неполадку, должно пройти проверку у ближайшего уполномоченного/сертифицированного представителя по техническому обслуживанию. Данное гарантийное обязательство действительно только для аварийных автоматических резервных генераторов производства Generac, используемых в "резервных" системах электроснабжения в соответствии с определением Generac термина "Резервный". Выполнение планового технического обслуживания (как указано в руководстве пользователя генератора) является обязательным. Все работы по плановому техническому обслуживанию должны выполняться специалистами уполномоченного/сертифицированного представителя Generac по техническому обслуживанию. Это будет служить подтверждением проведения ремонтных работ в течение гарантийного срока.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ ГРАФИК

ПЕРВЫЙ и ВТОРОЙ ГОД — ограниченная всесторонняя гарантия на перевозку, трудовые ресурсы и детали.

ТРЕТИЙ ГОД — ограниченная всесторонняя гарантия на детали.

ГОД ЧЕТВЕРТЫЙ и ПЯТЫЙ — ограниченная полная защита только деталей двигателя (короткий блок) и генератора переменного тока (ротор и статор).

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ (ЗА ПРЕДЕЛАМИ США И КАНАДЫ) — ограничено 1000 часов эксплуатации.

ГОД ПЕРВЫЙ и ВТОРОЙ — ограниченная полная защита пробега, работы и деталей.

ГОД ТРЕТИЙ — ограниченная полная защита деталей.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ:

1. Гарантия на перевозку ограничивается 100 милями (161 км) и тремя (3) часами (за событие) дороги в оба конца для доставки генератора ближайшему уполномоченному/сертифицированному представителю Generac по техническому обслуживанию.
2. Гарантия начинается действовать с момента успешного ввода устройства в эксплуатацию.
3. Генератор должен быть зарегистрирован, при этом, следует иметь в наличии документ, подтверждающий его покупку и проведение технического обслуживания.
4. Гарантия подлежит передаче при смене владельца места его первоначальной установки.
5. Гарантия распространяется только на смонтированные устройства со стационарной проводкой.
6. Все гарантийные ремонтные работы должны выполняться только персоналом уполномоченного/сертифицированного представителя Generac по техническому обслуживанию или специалистом по его рекомендации. Возмещению не подлежат расходы, связанные с работами по ремонту или диагностике, выполненные специалистами, не являющимися сотрудниками уполномоченного/сертифицированного представителя Generac по техническому обслуживанию и не имеющими особого письменного разрешения Generac.
7. В комплекте с блоком генератора настоятельно рекомендуется использовать передаточный ключ производства Generac. Действие гарантии не распространяется на оборудование в том случае, если поломка генераторного блока непосредственно связана с работой передаточного ключа, который не является продукцией Generac.
8. Стальные корпуса имеют гарантию на возникновение ржавчины лишь в течение первого года с момента покупки. Ликвидация ущерба, причиненного генератору после его получения владельцем, входит в обязанности владельца и не покрывается настоящим гарантийным обязательством. Любые трещины, царапины или вмятины на окрашенной поверхности корпуса должны быть устранены владельцем в кратчайшие сроки.
9. Компенсация всех затрат на гарантийный ремонт осуществляется в соответствии с условиями, указанными в Руководстве Generac по сервисному обслуживанию.

#### НАСТОЯЩЕЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

1. Любое устройство, созданное/произведенное до января 2013 г.
2. Генераторы Generac, в которых установлены запасные части, не являющиеся продукцией Generac.
3. Расходы, связанные с обычным техническим обслуживанием (например, наладка, замена некоторых деталей, регулировка, замена крышек и наконечников, установка и ввод в эксплуатацию).
4. Устройства, проданные, предназначенные или применяемые в составе основных систем энергоснабжения, установленных на прицепах или сдаваемых в аренду (в соответствии с принятыми в Generac определениями вышеуказанных понятий). Для получения информации о точных значениях данных терминов свяжитесь с торговым представителем Generac.
5. Расходы, возникшие в результате повреждения генераторной системы (в том числе, передаточного ключа), из-за ненадлежащей установки и технического обслуживания, а также расходы, связанные с надлежащей установкой оборудования.
6. Расходы, связанные с эксплуатацией оборудования в качестве основного источника питания в местах, оборудованных основным источником питания (т.е. где имеется питание от основного источника) или в местах, оборудованных основным источником питания, но электроснабжение от которого отсутствует.
7. Расходы, связанные с установкой топливных соединений к системам, которые не являются традиционными системами подачи природного газа или традиционными системами отвода газообразного жидкого пропана.
8. Любая поломка, связанная с примесями в топливе, масле, хладагенте, антифризе или с отсутствием требуемого топлива, масла, хладагента или антифриза.
9. Корпуса из стали, покрывшиеся ржавчиной в результате ненадлежащей установки, расположения в агрессивной среде или под воздействием соленой воды, а также с царапинами (повреждением окрашенной поверхности).
10. Неполадки, связанные с (но не ограниченные) естественным износом, несчастным случаем, неправильным обращением, злоупотреблением, халатностью или ненадлежащей установкой. Для правильной и непрерывной работы двигателей Generac требуется регулярно проводить техническое обслуживание его компонентов и замену жидкостей. Настоящее гарантийное обязательство не распространяется на ремонтные работы по замене компонентов двигателя, срок службы которых закончился в результате нормальной эксплуатации двигателя.

## Гарантийные обязательства

11. Повреждения, вызванные каким-либо внешним воздействием или стихийным бедствием, таким как столкновение, кража, акт вандализма, массовые беспорядки или военные действия, ядерная катастрофа, пожар, замерзание, попадание молнии, землетрясение, ураган, град, извержение вулкана, затопление или наводнение, торнадо или тропический циклон.
12. Повреждения, нанесенные грызунами и/или насекомыми.
13. Устройства, подверженные модификациям без предварительного получения письменного разрешения Generac.
14. Расчет стоимости часа работ при проведении гарантийного ремонта производится на основе стоимости стандартного часа подобной работы. Оплата сверхурочной работы, работы в выходные дни или расходов, связанных со срочным ремонтом вне стандартных часов работы, является обязанностью покупателя.
15. Любые случайные, логически вытекающие или косвенные повреждения, возникшие в результате имеющихся дефектов материалов, ненадлежащего выполнения работ или задержек в осуществлении ремонта или замены дефектных деталей.
16. Поломки, связанные с неправильным применением.
17. Расходы, связанные с телефонными переговорами, отправкой факсов, мобильной связью, использованием сети Интернет и другими методами коммуникации.
18. Расходы на проживание или транспортные расходы лица (лиц), выполняющего (-их) работы, за исключением случаев, включенных в условия гарантийного обслуживания конкретной установки.
19. Расходы, связанные с "информированием покупателя" или диагностикой неисправностей в случае отсутствия заводского брака.
20. Расходы, связанные с арендой оборудования во время гарантийного ремонта поврежденного устройства и/или расходы по срочной доставке запасных частей (части).
21. Расходы, связанные с использованием оборудования для извлечения и/или повторной установки генератора (например, подъемные краны, лебедки, лифты и т.д.)
22. Расходы на самолет, паром, железнодорожный транспорт, автобус, вертолет, аэросани, ратрак, внедорожник и любое другое транспортное средство, не считающееся стандартным.
23. Пусковой аккумулятор, предохранители, электрические лампочки и жидкости для двигателя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ. В ЧАСТОСТИ, GENERAC НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, КАСАЮЩИХСЯ КОММЕРЧЕСКОГО КАЧЕСТВА ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ ЕГО СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ПРИМЕНЕНИЯ. Период действия каких-либо косвенных гарантий, обеспечиваемых действующим законодательством, ограничивается условиями настоящего гарантийного обязательства. Законодательство некоторых государств не ограничивает длительность косвенной гарантии, таким образом, вышеуказанное ограничение может не применяться по отношению к вам. В ОБЯЗАННОСТИ GENERAC ВХОДИТ ТОЛЬКО РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ВЫШЕУКАЗАННЫХ ДЕТАЛЕЙ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ GENERAC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОН ЯВЛЯЕТСЯ НЕПОСРЕДСТВЕННЫМ РЕЗУЛЬТАТОМ ХАЛАТНОСТИ GENERAC. Законодательство некоторых государств требует включать в гарантийное обязательство все исключения, связанные со случайным или косвенным ущербом, таким образом, приведенное выше положение может к вам не применяться. Настоящее гарантийное обязательство предоставляет вам конкретные юридические права. В зависимости от законодательства государства вашего проживания, вы можете иметь дополнительные права.

**ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ.** Наша продукция поставляется с гарантиями, которые не могут быть исключены в соответствии с Законом "О защите прав потребителей" в Австралии. Вы уполномочены заменить или возместить серьезную неисправность, а также компенсировать любые другие обоснованно прогнозируемые убытки или повреждения. Вы также уполномочены осуществить ремонт или замену товаров ненадлежащего качества и товаров с незначительными неисправностями. По вопросам обслуживания или относительно продукции в Австралии обращайтесь в компанию Allpower по телефону 1800-333-428 или посетите веб-сайт компании Allpower: [www.allpower.com.au](http://www.allpower.com.au).

**ТОЛЬКО ДЛЯ НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ.** Данные гарантийные обязательства не исключают, не ограничивают и не изменяют ни одно из условий, прав или средств правовой защиты, которые в соответствии с законодательством Новой Зеландии (государственным или законодательством Содружества), включая Закон "О честной конкуренции" 1986 г. или Закон "О гарантиях потребителей" 1993 г. ("CGA"), применяются к данной ограниченной гарантии и не могут быть исключены, ограничены или изменены таким образом. В данных обязательствах нет намерений обойти положения CGA, кроме положений в том Законе, и эти условия могут быть изменены в необходимом объеме, чтобы допустить применение этого намерения. Если вы приобретаете продукцию у компании Generac Power Systems или любого из ее авторизованных реселлеров или дилеров с целью ведения предпринимательской деятельности, то в соответствии с разделом 43(2) Закона CGA стороны соглашаются с тем, что положения CGA применяться не будут. По вопросам обслуживания или относительно продукции в Новой Зеландии обращайтесь в компанию Allpower по телефону 09-269-1160 или посетите веб-сайт компании Allpower: [www.allpower.com.nz](http://www.allpower.com.nz).

**GENERAC POWER SYSTEMS, INC. • P.O. BOX 8 • Waukesha, WI, USA 53187**

**Тел: (888) GENERAC (436-3722) • Факс: (262) 544-4851**

**Чтобы найти ближайшего к вам уполномоченного представителя, скачать принципиальные схемы, детальные виды компонентов и списки элементов, зайдите на ваш веб-сайт: [www.generac.com](http://www.generac.com)**